

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА

1.1. Данные, касающиеся препарата: **P06 Medium Duty Compound.**

1.2. Назначение препарата: **Паста полировальная абразивная среднезернистая.
№ APP: 081310, 081313.**

Дистрибьютор: **ООО «AUTO – PLAST PRODUKT»
Ул. Пшемыслова 10, 62 – 300 г. Вжесьня
Тел. +48 (061) 437 00 00
Факс. +48 (061) 437 91 37
Mail: app@app.com.pl
WEB-сайт: www.app.com.pl**

Аварийный телефон: **Тел. +48 (061) 437 00 00
Актуальные данные относительно безопасности и техническая информация
доступны на интернет-странице.**

Дата разработки карты: **16. 04. 2008 г.**

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

Согласно действующим нормам (см. п. 15) продукт классифицируется как опасный.

2.1. Физико-химическая опасность:

- Продукт не является пожароопасным
- выделяет токсические газы в условиях пожара

2.2. Опасность для здоровья:

Продукт не подлежит классификации с предостерегающим знаком Xn и знаком угрозы R65 по причине своей высокой вязкости (>7 мПас, 40°C; >7 × 10⁻⁶ м²/сек. в 40°C).

- Продукт не несет угрозы жизни и здоровью человека
- Повторяющееся негативное воздействие может вызывать высушивание кожи или трещины на ней
- содержащиеся в продукте компоненты могут вызвать аллергию

2.3. Опасность для окружающей среды:

- продукт не классифицируется как опасный для окружающей среды, однако попадание большого количества продукта в воду, может отрицательно воздействовать на водные организмы
- все, содержащиеся в продукте, поверхностно-активные средства (детергенты) выполняют требования относительно биодegradации, перечисленные в Распоряжении (WE) NR 648/2004 Европейского Парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 р. О детергентах
- продукт не содержит составных компонентов, для которых требуется контроль опасного воздействия
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики

3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., на основании данных, предоставленных производителем, а также на основании общих знаний о веществах.

3.1. Опасные составные компоненты:

№ п/п	№ WE (EINECS)	Название вещества		
	№ CAS			
	Индексный №	Выражение R		Индексный №
1.	265-150-3	Тяжелый бензин, обработанный водородом (нефть); Низкокипящая нефтяная фракция, обработанная водородом. Применены аннотации H и P. Не содержит бензола.		
	64742-48-9			
	649-327-00-6	R65; R66	Xn	20 ÷ 30
2.	247-500-7; 220-239-6	Смесь 3:1: 5-хлор-2-метил-(2H)-изотиазолин-3-он и 2-метил-(2H)- изотиазолин-3-он		
	26172-55-4; 55965-84-9			
	613-167-00-5	R23/24/25; R34; R43; R50; R53	T; C; N; Xi	<0,0015

Значение символов и содержание выражений R – см. п. 16.

4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

4.1. Общие указания:

В случае проявления каких-либо беспокоящих симптомов немедленно вызвать врача или отвезти пострадавшего в больницу, показать упаковку препарата, этикетку или карту характеристики.

4.2. Первая помощь при ингаляционном воздействии:

- пострадавшего немедленно перенести в хорошо проветриваемое помещение
- обратиться за помощью к врачу

4.3. Первая помощь при заражении глаз:

- зараженные глаза промывать при отвернутых веках постоянным потоком проточной воды в течение приблизительно 10-15 мин, избегать сильного потока воды из-за риска повреждения роговицы
- не использовать никаких жидкостей для промывания глаз, никаких мазей до консультации с врачом
- если пострадавший носит контактные линзы, снять их
- обратиться за помощью к врачу

4.4. Первая помощь при заражении кожи:

- снять загрязненную одежду
- при попадании на кожу промыть большим количеством воды с мылом

4.5. Первая помощь при попадании в рот:

- прополоскать рот большим количеством проточной воды
- не вызывать рвоты

5. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

5.1. Опасность возникновения пожара:

- Продукт не является пожароопасным
- выделяет токсические газы в условиях пожара

5.2. Рекомендуемые противопожарные средства:

- в соответствии с горящими в окружении материалами

6. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ВЫБРОСА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

6.1. Общие указания:

- в случае утечки большого количества известить об аварии соответствующие службы
- в случае утечки большого количества вещества, эвакуировать из опасной зоны лица, которые не принимают участия в ликвидации аварии

6.2. Средства индивидуальной защиты:

- избегать контакта с высвобождающимся продуктом
- использовать защитные перчатки и защитную одежду
- применять хорошо подходящие и прилегающие защитные очки с боковыми щитками или соответствующую защитную маску

6.3. Средства безопасности в сфере защиты окружающей среды:

- устранить утечку (перекрыть утечку, уплотнить, поврежденную упаковку поместить в запасную упаковку)
- избегать загрязнения грунтовых вод, обеспечить сточные колодцы
- не допустить того, чтобы продукт попал в водопроводную или водосточную систему
- если продукт попал в водопроводную, водосточную систему, заразил почву или растительность, следует известить соответствующие службы

6.4. Методы очистки:

- небольшое количество вытекшего продукта стереть бумагой или тряпкой, собрать в закрывающийся, маркированный надлежащим образом контейнер
- большие количества вытекшего продукта присыпать негорючим поглощающим материалом (песок, диатомовая земля, вяжущий универсальный материал), собрать в закрывающийся, маркированный надлежащим образом контейнер
- в случае большой утечки место накопления жидкости обваловать
- вымыть место утечки после того, как полностью будет собран материал

7. ПОВЕДЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

7.1. Поведение с веществом:

- поступать в соответствии с общепринятыми принципами безопасности и гигиены работы с химическими веществами; точно соблюдать разработанные процедуры поведения; во время работы с продуктом следует применять общие правила безопасности и гигиены труда, содержащиеся в Распоряжении Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 г. («Законодательный вестник» № 91 от 2001 г. поз. 811); соблюдать предписания, которые содержатся в инструкции, предоставленной производителем

- нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом, за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует мыть руки перед перерывами и после окончания работы; если необходимо, использовать крем для рук
- не допустить загрязнения глаз, кожи и одежды

7.2. Хранение:

- продукт хранить в прохладных, сухих и хорошо проветриваемых помещениях
- оптимальная температура хранения от 0°C до 30°C
- защищать от мороза
- контейнеры, открываемые ранее, хранить в вертикальной позиции, чтобы не допустить утечки препарата
- не хранить вблизи продовольственных средств

7.3. Требования относительно помещений:

- прохладные, сухие и хорошо проветриваемые

7.4. Упаковка:

- ввиду безопасности продукт лучше всего хранить в оригинальных упаковках
- хранить в плотно закрытых и обозначенных надлежащим образом упаковках
- упаковки предохранить от механического повреждения

8. КОНТРОЛЬ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**8.1. Опасность для здоровья:**

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов осуществлять в соответствии с действующими нормами.

8.2. Меры предосторожности:

- Отсутствие

8.3. Средства индивидуальной защиты:

- после работы тщательно мыть все тело

8.4. Опасность для здоровья:

Согласно Распоряжению Министра труда и общественной политики от 29 ноября 2002 г. («Законодательный вестник» № 217 поз. 1833) с изменениями («Законодательный вестник» № 212 поз. 1769 от 2005г.; «Законодательный вестник» № 161 поз. 1141, 1142 от 2007 г.):

- продукт не содержит составных компонентов, для которых требуется контроль опасного воздействия

8.5. Гигиенические указания:

Избегать прямого контакта препарата с кожей и глазами; препарат применять в помещениях с хорошо функционирующей вентиляцией; в случае необходимости использовать средства для защиты дыхательных путей; немедленно снять загрязненную препаратом одежду и промыть загрязненную кожу водой с мылом; нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует тщательно вымыть руки перед перерывами в работе, а также после окончания работы с препаратом; в случае необходимости использовать крем для рук.

8.6. Средства индивидуальной защиты, обеспечивающие соответствующую защиту:

руки:	не требуются
кожа:	не требуются
дыхательные пути:	не требуются
глаза:	не требуются

9. ФИЗИЧЕСКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

состояние, вид:	вязкая жидкость	
цвет:	белый	
запах:	характерный	
pH:	8 ÷ 10	
температура кипения:	100 ÷ 220°C	
температура плавления:	не определена	
температура горения	не определена	
температура возгорания:	70°C	
температура самовозгорания:	240°C	
горючесть:	Продукт неопасен	
взрывные свойства:	продукт невзрывоопасен	
границы опасности взрыва:		
- нижняя:	0,6%	(об.)

- верхняя:	8,0%	(об.)
окисляющие свойства:	не обладает	
упругость пара:	24 hPa	
плотность:	1,06 г/см ³	(при темп. 20°C)
плотность паров:	не определена	
растворяемость:		
- в воде:	не определена	
- в органических растворителях:	не определена	
коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определена	
динамическая вязкость:	>7 мПа·с	

10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

10.1. Стабильность:

- стабильный при нормальных условиях применения и хранения

10.2. Условия, которых следует избегать:

- Отсутствие

10.3. Материалы, которых следует избегать:

- Отсутствие

10.4. Опасные продукты распада/сгорания:

- окиси углерода
- токсические газы и дымы

11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Опасность для здоровья:

Продукт не подлежит классификации с предостерегающим знаком Xn и знаком угрозы R65 по причине своей высокой вязкости (>7 мПа·с, 40°C; >7 × 10⁻⁶ м²/сек. в 40°C).

- Продукт не несет угрозы жизни и здоровью человека
- Повторяющееся негативное воздействие может вызывать высыхание кожи или трещины на ней
- содержащиеся в продукте компоненты могут вызвать аллергию

11.2. Токсические дозы и концентрации:

- Отсутствие данных

12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Опасность для окружающей среды:

- продукт не классифицируется как опасный для окружающей среды, однако попадание большого количества продукта в воду, может отрицательно воздействовать на водные организмы
- все, содержащиеся в продукте, поверхностно-активные средства (детергенты) выполняют требования относительно биodeградации, перечисленные в Распоряжении (WE) NR 648/2004 Европейского Парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 г. О детергентах
- продукт не содержит составных компонентов, для которых требуется контроль опасного воздействия
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики

12.2. Экологическое воздействие:

- Отсутствие данных

Отсутствие данных об активности описываемого вещества в разных экосистемах, его способности к биоконцентрации, биodeградации, экотоксичности. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, или почвы.

Действовать в соответствии с инструкциями. Не допускать попадания в окружающую среду. Правильно применяемый продукт не несет опасности для окружающей среды. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, или почвы. Не сливать в канализацию. Запрещено уничтожать продукт в канализационные каналы и водостоки.

13. ПОВЕДЕНИЕ С ОТХОДАМИ

13.1. Поведение с отходным продуктом:

К малым количествам относиться как к отходам домашнего хозяйства. Большие количества отходного продукта не выливать в канализацию. Утилизировать в сертифицированной установке по сжиганию отходов или на предприятиях по очищению/обезвреживанию отходов, согласно действующим нормам (см. п. 15).

Код отхода: 07 06 99 Отходы после производства, подготовки, оборота и использования жиров, смазок, мыл, детергентов, дезинфицирующих средств и косметики. Другие отходы не упомянуты.

13.2. Обращение с отходными упаковками:

Упаковку после продукта, считать бытовыми отходами. Рекуперацию, переработку или ликвидацию упаковочных отходов, появляющихся на территории профессиональной деятельности, проводить в соответствии с действующим законодательством (см. п.15).

14. . ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ**14.1. Сухопутный транспорт:**

На основании норм дорожного транспорта, продукт не несет угрозы.

15. ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПРАВОВЫХ НОРМ

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., на основании данных, предоставленных производителем.

Препарат не классифицируется как опасный, не применяются инструкции о наклейке этикеток опасных препаратов, однако же, вводящий в оборот постановил вводить следующие указания, описывающие условия безопасного использования:

Маркировка упаковок:**Предупреждающие знаки:**

Отсутствие

Выражения опасности:

Отсутствие

Выражения, определяющие условия безопасного применения:

S2 Беречь от детей

S46 В случае проглатывания немедленно проконсультироваться с врачом – показать упаковку или этикетку

Паспорт безопасности доступен по требованию пользователя, занимающегося профессиональной деятельностью.

Obowiązujące przepisy:

1. Распоряжение (WE) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от 18 декабря 2006 г. Относительно регистрации, оценки, предоставления разрешений и примененных ограничений в области химикатов (REACH), создания Европейского Агентства Химикатов, изменяющее директиву 1999/45/WE и отменяющие распоряжение Совета (EWG) № 793/93 и распоряжение Комиссии (WE) № 1488/94, а также директиву Совета 76/769/EWG и директивы Комиссии 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE и 2000/21/WE (30.12.2006 PL «Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 396/1)
2. Закон от 11 января 2001 г. «О химических веществах и препаратах» («Законодательный вестник» № 11 поз. 84 с 2001 г.) с последующими изменениями
3. Закон от 27 апреля 2001 г. «Об отходах» («Законодательный вестник» № 62 поз. 628 с 2001 г.) с Распоряжениями Министра окружающей среды («Законодательный вестник» № 152 поз. 1735-1737 с 2001 г.)
4. Закон от 11 мая 2001 г. «Об упаковках и упаковочных отходах» («Законодательный вестник» № 63 поз. 638 с 2001 г.) с последующими изменениями
5. Извещение, выданное Маршалом Сейма Республики Польша от 4 июля 2006 г. относительно объявления единого текста Закона – «Право охраны окружающей среды» («Законодательный вестник» № 129 поз. 902 с 2006 г.)
6. Закон от 28 октября 2002 г. «О дорожных перевозках опасных товаров» («Законодательный вестник» № 199 поз. 1671 с 2002 г.) с последующими изменениями
7. Распоряжение Министра здравоохранения от 30 апреля 2004 г. «Об опасных веществах и опасных препаратах, упаковки которых следует снабжать затворами, утрудняющими открывание их детьми и распознаваемыми на ощупь предостережениями об опасности» («Законодательный вестник» № 128 поз. 1348 с 2004.)
8. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О маркировке упаковок с опасными веществами и опасными препаратами» («Законодательный вестник» № 173 поз. 1679 с 2003 г.) с изменениями от 9 ноября 2004 г. («Законодательный вестник» № 260 поз. 2595 с 2004 г.) с учетом Директивы Комиссии 2006/8/WE от 23 января 2006г.
9. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О критериях и способе классификации химических веществ и препаратов» («Законодательный вестник» № 171 поз. 1666 с 2003 г.) с изменениями от 4 сентября 2007г. («Законодательный вестник» № 174 поз. 1222)
10. Распоряжение Министра здравоохранения от 13 ноября 2007 г. «О карте характеристики» («Законодательный Вестник» № 215 поз.1588 с 2007г.)
11. Распоряжение Министра здравоохранения от 28 сентября 2005 г. «О перечне опасных веществ с их классификацией и обозначением» («Законодательный вестник» № 201 поз. 1674 с 2005 г.)
12. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 29 ноября 2002 г. «О предельных допустимых концентрациях и интенсивности вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 217 поз. 1833 с 2002 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 212 поз. 1769 с 2005 г.)
13. Правительственное заявление от 26 июля 2005 г. относительно вступления в законную силу изменений в приложениях А и В Европейского договора, касающегося международных автомобильных перевозок опасных товаров (ADR), подписанного в Женеве 30 сентября 1957 г. («Законодательный вестник» № 178 поз. 1481 с 2005 г.)
14. Распоряжение Министра окружающей среды от 27 сентября 2001 г. «О каталоге отходов» («Законодательный вестник» № 112 поз. 1206 с 2001 г.)
15. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «Об общих правилах безопасности и гигиены труда» («Законодательный вестник» № 91 поз. 811 с 2002 г.)
16. Распоряжение Министра экономики от 9 июня 2006 г., вносящее изменения в распоряжение «О минимальных требованиях относительно безопасности и гигиены труда работников на рабочих местах, где может возникнуть взрывоопасная атмосфера» («Законодательный вестник» № 121 поз. 836 с 2006.)
17. Распоряжение Совета Министров от 30 июля 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «О перечне работ, запрещенных для

- женщин» («Законодательный вестник» № 127 поз. 1092 с 2002 г.)
18. Распоряжение Министра здравоохранения от 20 апреля 2005 г. «Об исследованиях и измерениях вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 73 поз. 645 с 2005 г.)
 19. Распоряжение Министра здравоохранения и общественной опеки от 30 мая 1996 г. «О проведении медицинских осмотров работников, объеме профилактической оздоровительной опеки над работниками, а также о медицинских заключениях, выдаваемых для случаев, предусмотренных в Трудовом кодексе» («Законодательный вестник» № 69 поз. 332 с 1996 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 37 поз. 451 и «Законодательный вестник» № 128 поз. 1405 с 2001 г.)
 20. Распоряжение Совета Министров от 24 августа 2004 г. «О перечне работ, запрещенных для малолетних и условиях их принятия на некоторые виды работ» («Законодательный вестник» № 200 поз. 2047 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 136 поз. 1145 с 2005 г.)
 21. Распоряжение Министра экономики и труда от 5 июля 2004 г. «Об ограничениях, запретах или условиях производства, оборота или применения опасных веществ и опасных препаратов, а также содержащих их продуктах» («Законодательный вестник» № 168 поз. 1762 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 39 поз. 372 с 2005 г. и «Законодательный вестник» № 127 поз. 887 с 2006 г.)
 22. Распоряжение министра здравоохранения от 1 декабря 2004 г. «О веществах, препаратах, факторах или технологических процессах канцерогенного или мутагенного воздействия в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 280 поз. 2771 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 160 поз. 1356 с 2005 г.)
 23. Закон от 29 июля 2005 г. «О борьбе с наркоманией» («Законодательный вестник» № 179, поз. 1485 с 2005 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 120, поз. 826 с 2006 г. и Распоряжение (WE) № 273/2004 Европейского Парламента и Совета от 11 февраля 2004 г. относительно прекурсоров наркотических средств («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 047 от 18.02.2005) и Распоряжение (WE) и Совета № 111/2005 от 22 декабря 2004 г., определяющее принципы надзора за торговлей прекурсорами наркотических средств между Сообществом и третьими государствами («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 22 от 26.01.2005., С. 1; «Правительственный вестник Европейского Сообщества» Польское спец. издание с 2005 г., т. 48, с. 1).

16. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Значение символов и содержание выражений R, представленных в п. 3:

T	Токсический продукт
C	Едкий продукт
Xn	Вредный продукт
Xi	Продукт, вызывающий раздражения
N	Продукт, опасный для окружающей среды
R23/24/25	Оказывает токсичное воздействие на дыхательные пути и вследствие глотания
R34	Вызывает ожоги
R43	Может вызвать аллергию при попадании на кожу
R50	оказывает очень токсичное воздействие на водные организмы
R53	Может вызвать длительные негативные воздействия в водной среде
R65	Оказывает вредное воздействие; может вызывать повреждение легких в случае проглатывания
R66	Повторяющееся негативное воздействие может вызывать высыхивание кожи или трещины на ней

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов проводить в соответствии с действующими нормами.

Настоящая карта характеристики была составлена на основании данных, вытекающих из карты характеристики, предоставленной производителем. Вышеуказанная информация была разработана на базе текущего состояния знаний и опыта. Однако она не является гарантией собственности продукта, ни качественной спецификации и не может быть основанием для рекламы.

Продукт должен транспортироваться, храниться и использоваться в соответствии с действующими нормами и общепринятой практикой и гигиеной труда.

Производитель не несёт ответственности за потери, вытекающие непосредственно или косвенно из применения вышеуказанной интерпретации норм или инструкций.

Представленная информация не может применяться для смесей продукта с другими веществами. Использование представленной информации, как и применение продукта, не контролируются производителем, а, следовательно, обязанностью потребителя является создание соответствующих условий для безопасного использования продукта.

Карта характеристики была разработана Простым обществом «CHEM-NET» 91-716 г. Лодзь, Новопольска 9А www.chem-net.info, по заказу ООО «AUTO – PLAST PRODUKT». Карта была разработана на основании действующих отечественных норм. Разработка карты основывалась на данных, предоставленных производителем, а также на текущем состоянии знаний и опыта.